

Nunavut Trust Corporation Pauktuutit Corporation Nunavut Katikhoivia

ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ የጀመሪያ ምንጻ

ALGAGOMON ONIPKAAGIN

ANNUAL REPORT

1999



**Nunavut Trust has done
an excellent job meeting
the requirements
set forth in its mandate.**

CARTAGENA/DCM 10:

Takuju mina qsi titangit ukuat;

EarthLore Communications Inc.

፩፻፲፭

Digitized by srujanika@gmail.com



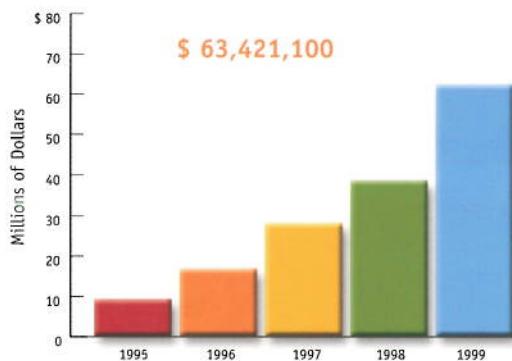
Trustees have always believed

that it is healthy to undertake

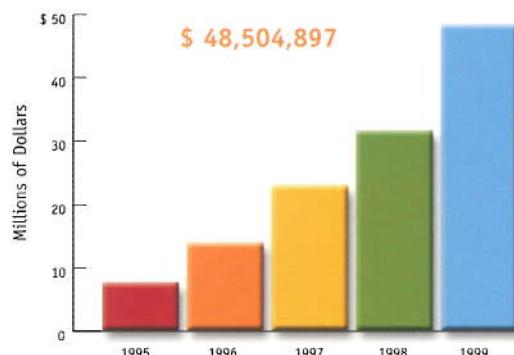
a periodic in-depth review

of its operations.

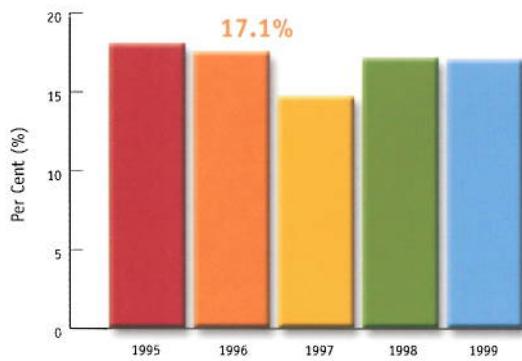
INVESTMENT INCOME



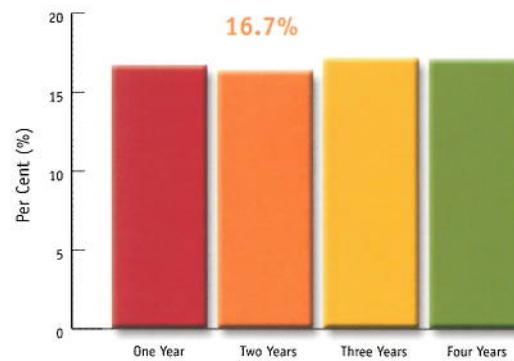
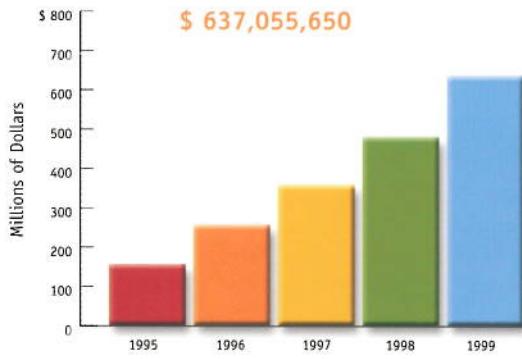
DISTRIBUTIONS TO BENEFICIARIES



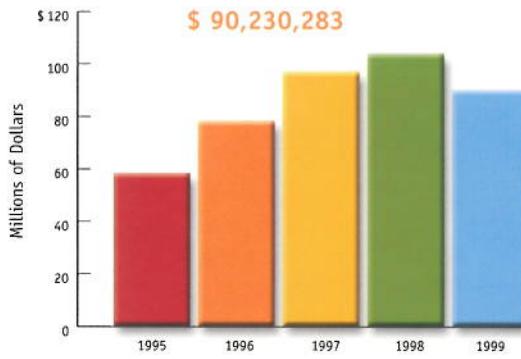
INVESTMENT PERFORMANCE - ANNUAL TWRR



INVESTMENT PERFORMANCE - CUMULATIVE TWRR

INVESTED ASSETS AND ACCRUED INVESTMENT INCOME
(at market)

CAPITAL LOANS TO BENEFICIARIES





**"Our investment focus
has always been to produce
reasonable long-term
investment returns..."**

As Chairperson, I proudly report that once again the investment activities of Nunavut Trust produced outstanding results. These are summarized in graphic form on the highlights page of this year's annual report. Since we began active operations in 1993, we have been guided by the clearly defined mandate set out in the Nunavut Trust Deed. From the outset, we have firmly believed that our goal is to invest the payments received from the Government of Canada in a portfolio of high quality, liquid investments that will appreciate in value so that the annual cash flow from our investments will be able to increase each year to offset the decline in buying power caused by inflation.

Our investment focus has always been to produce reasonable long-term investment returns and to not take part in the roller coaster ride experienced by day traders and others who try to make short-term gains. I am happy to report that the four-year average annualized rate of return achieved by Nunavut Trust was 16.7 percent. This level of performance was good enough to place us in the top quarter of all the investment funds measured by the Canadian Trust Universe Comparison Service (CTUCS, an independent performance measurement organization measuring the results of more than 500 Canadian institutional investment funds). Last year, we also performed extremely well producing a one-year investment return of 17.1% that again placed us in the top quarter of all the funds surveyed.

Trustees have always believed that it is healthy for an organization to undertake a periodic in-depth review of its operations. For some time, your Trustees have heard that despite our excellent results, some critics were saying that the Trustees had something to hide when nothing could be further from the truth. To respond, the Trustees decided to take the unusual and unprecedented step of not only authorizing an internal review of Trust operations, but allowing Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI), the trust's major beneficiary, to establish the terms of reference for the review and to select the review team of external professionals that would carry out an operations and management audit of internal trust operations. By taking this approach, the trustees clearly established that there can be absolutely no question that the review was completely open and absolutely independent.

NTI selected a team of asset management specialists from the international audit firm Deloitte Touche to carry out the work. Deloitte Touche brought in their best asset management review teams from Los Angeles and Toronto and asked them to review Trust operations against other "current industry best practices". I believe it important to share with you the comments made by the review team in their words as reported in their final report:

- *"Measurement processes have been established to ensure appropriate accountability for the results of the Trust."*

- “The investment decision making process is based on relevant inputs from appropriate sources. Decisions are well documented ...”
- “Management fees, custodial fees, legal fees and other administrative costs were found to be reasonable.”

The review team summed up their findings by saying:

- “Overall, our review indicated that the Trust is following sound management practices in performing its mandate pursuant to the Deed of Trust”.

Clearly, the review team was favourably impressed by the quality of Nunavut Trust operations. I am happy to be able to pass on this information to you all.

In 1999, the excess revenue over expenditure increased to a new record high, largely the result of realizing a significant increase in the gain on the sale of investments. Record earnings meant that the 1999 distribution to the beneficiary corporations reached \$48.5 million an increase of \$17.0 million from the distribution made in 1998. Equally important, this strong performance has allowed the trustees to provide \$20 million in funding to the new Inuit Investment Loan Corporation that will be set up by Nunavut Tunngavik Incorporated in 2000 as well as funding the operating budgets for NTI and the Regional Inuit Associations. It should also be noted that this funding has been provided without requiring NTI to borrow capital from Nunavut Trust as originally anticipated under the 15 year plan.

As we enter the new millennium, it is clear that Nunavut Trust has done an excellent job meeting the requirements set forth in its mandate. Looking ahead to 2000, the Trustees plan to update the asset allocation review study last completed in 1997. This major initiative will provide trustees with an updated forecast of investment return expectations for the next five to ten years, examine the current asset allocation policy given the new expectations and provide critical input into the updated 15-year plan initiative.

The strong market performance of the last few years has largely occurred because the economy of the United States of America has been strong for almost 10 years. Currently, the U.S. unemployment rate is very low and although the Federal Reserve has done an excellent job controlling inflation, there are early signs that suggest we may be nearing the end of this market cycle. Currently, a number of very successful investment counseling firms are counseling clients to prepare for, at best, single digit investment returns and a reduction in current price-earnings multiples. Investment markets have cycles and are subject to periodic downturns that can be quite severe particularly after periods of unusually high results. The Trustees are committed to pursuing prudent investment strategies to ensure that over the long term, these downturns will not permanently hurt the value of the Trust. We know that there may well be very trying periods of several years duration when temporary declines in asset valuations will undoubtedly occur. For this reason, the Trustees believe it will

continue to be prudent for NTI to pay down some of the accumulated debt whenever a surplus exists so that the capacity to borrow will exist during periods of investment market weakness.

Speaking for all the Trustees as Chairperson, I want to make it perfectly clear that we are fully committed to delivering the mandate established for us under the Nunavut Trust Deed. We will continue to work hard to see that the mandate set out in the Trust's objects, are achieved. These are:

- to invest as a prudent person would;
- to invest to attempt to generate sufficient net income to allow the beneficiary organization(s) to meet their responsibilities to the Inuit of Nunavut; and
- to attempt to ensure that the value of the Net Capital increases over time to maintain the real buying power of the assets.

On behalf of the Trustees, I would like to say we are pleased we have been able to accomplish so much for the Inuit of Nunavut. We look forward to the challenges of the new millennium.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Peter Kritaqliluk".

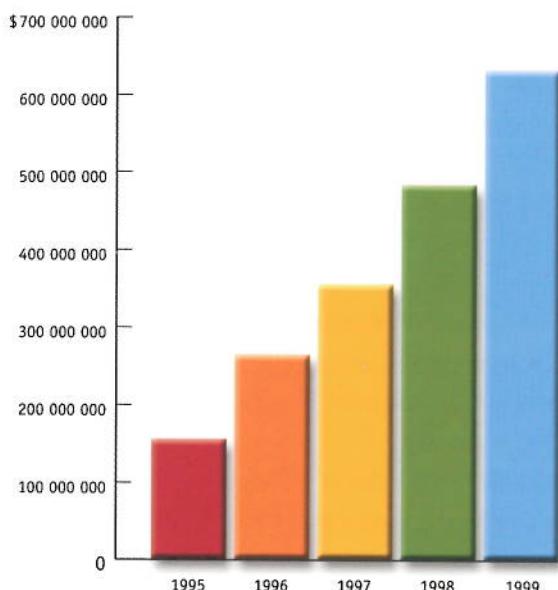
Peter Kritaqliluk
Chairperson



**...the market value of
the Nunavut Trust portfolio
was \$633.7 million,
a 31% increase...**

Asset Status

At December 31, 1999, the market value of the Nunavut Trust portfolio was \$633.7 million a 31% increase over the market value of \$481.9 million at the end of 1998. The net annual capital payment from the Government of Canada plus the excess of revenue over expenditures accounted for \$150 million of this increase. Funding provided to NTI were more than offset by the strong investment market performance



MARKET VALUE OF INVESTED ASSETS

Investments

Investment Philosophy, Policy and Criteria

The Nunavut Trust investment portfolio reduces the overall portfolio risk by hiring a mix of external investment counsellors each being given a portion of the overall portfolio to invest in their individual areas of specialization. Our investment counsellors invest in fixed-income securities (bonds, short term investments and cash) as well as equity investments (Canadian stocks, foreign stocks, etc.). The fixed income investments provide a regular and predictable amount of income while the equity investments provide for future growth of our assets that would not be available in the fixed income asset class.

Nunavut Trust's risk profile was developed by the trustees with help from specialists from the actuarial firm Towers Perrin Forster & Crosby. The trustees defined their desired risk profile as being the following:

- Negative investment returns in any single year can be tolerated (if driven by market conditions) but we would not want to see two years in a row of negative investment returns.
- Variability in investment return is not of concern unless it becomes significantly greater than the variability of the underlying investment markets themselves.
- There must be enough money available to meet payments agreed to under the 15 year plan approved by both Nunavut Tunngavik Incorporated and the trustees in 1994.

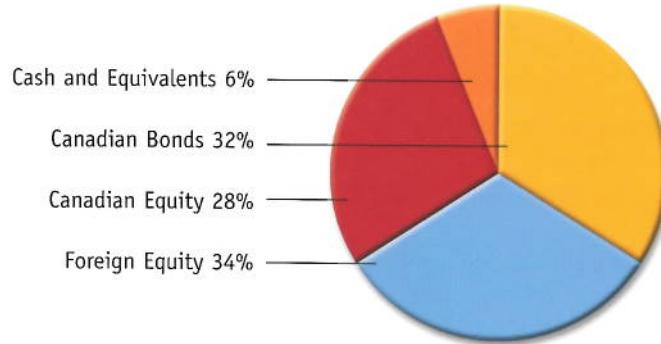
- We expect the investment counsellors hired to invest Trust funds to add value relative to the performance of the markets within which they invest over the longer term.

Over the years since it was developed, the risk profile has remained unchanged.

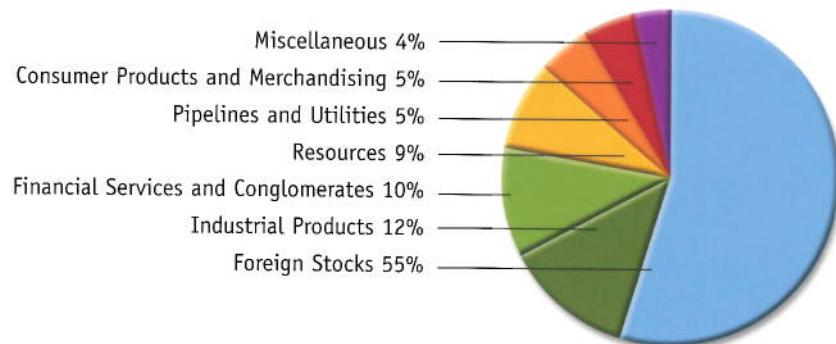
Trust assets are diversified to reduce risk in two ways. First, assets are diversified by asset class and then assets are allocated to different investment managers who invest using different investment styles. The following charts show how Trust assets are diversified.

Diversification by Asset Class

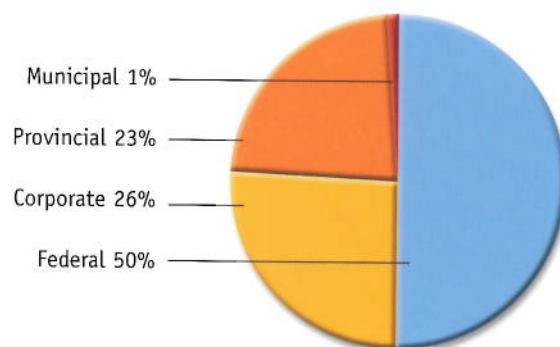
PORTFOLIO BY ASSET CLASS



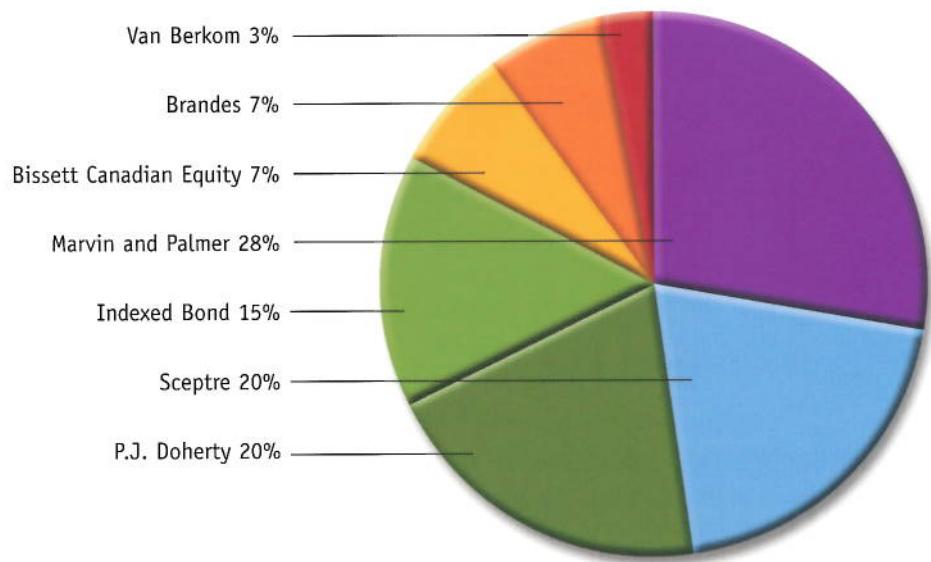
STOCKS BY INDUSTRY GROUP



BONDS BY ISSUER



Diversification by Investment Manager and Style



Return on Investment

The Trust Deed clearly defines the goals that are set for the Trustees to achieve. These are:

- To invest as a prudent person would
- To attempt to generate sufficient annual net income to allow the beneficiary corporations meet their responsibilities to the Inuit of Nunavut
- To attempt to ensure that the Net Capital of the Trust maintains its buying power for future generations.

For the purpose of long term financial planning, the Trustees adopted as a long-term rate of return the objective of inflation plus 3.5% per annum net of operating expenses. The selection of a real (after inflation) rate of return is critical given the requirement that the Trustees preserve the real buying power of trust capital for future generations.

Investment returns are calculated periodically by an independent outside performance measurement service, the Canadian Trust Universe Comparison Service (CTUCs). CTUCs measures the investment returns being achieved by more than 500 major Canadian pension funds and endowments and compares Trust results to market benchmarks and to this illustrious peer group. At the end of 1999, the reported CTUCs returns were as follows:

ANNUAL TIME WEIGHTED PORTFOLIO RATES OF RETURN [TWRR] VS BENCHMARKS

	1999	1998	1997	1996	1995
Actual	17.14%	17.20%	14.80%	17.60%	18.10%
Benchmark	14.31%	12.40%	12.70%	16.10%	18.10%
Median	10.38%	7.60%	14.50%	19.30%	17.40%

CUMULATIVE ANNUALIZED TWRR

	Last 1 Year	Last 2 Years	Last 3 Years	Last 4 Years
Actual	17.14%	17.16%	16.38%	16.69%
Benchmark	14.31%	12.82%	13.24%	13.88%
Median	10.38%	8.45%	10.60%	12.70%



To assist the Trustees,
a committee consisting
of experienced investment
professionals, was established...

The Trustees, Committees and Administration

Trustees

The Trustees have the overall management and administrative responsibilities defined in the Nunavut Trust Deed, including the determination of the overall portfolio asset mix and ranges of variability, investment policies and objectives, establishment of performance measurement standards used to measure progress against long term goals and objectives and the approval of the selection of investment counsellors.

On December 31, 1999 the trustees were:

Peter Kritaqliluk, Chairperson & Keewatin Trustee

Joan Scottie, Keewatin Trustee

James Arreak, Baffin Trustee

Okalik Eegeesiak, Vice Chairperson and Baffin Trustee

Jack Kupeuna, Kitikmeot Trustee

Charlie Lyall, Kitikmeot Trustee

Investment Advisory Committee

To assist the Trustees, a committee consisting of experienced investment professionals well known within the institutional investment community was established to recommend investment policies, strategies and investment counsellors to the Trustees.

The external members of the Investment Advisory Committee include:

Roger Chiniara, Chairperson

Arthur Donner

Robert Rabinovitch

Bonita Then

Asset Custody

Although the investment counsellors are given the authority to determine the selection of individual companies in which Nunavut Trust invests and the weights that each will have within their mandates, they do not physically hold Trust assets within their accounts. Instead to provide a segregation of duties, Nunavut Trust employs the services of one or more major trust companies specializing in the settlement of security transactions. Based on trading instructions provided by the investment counsellor, the Custodian effects the investment transactions and holds the securities of the Trust in segregated investment accounts.

Administration

A small office staff of five carries out the administrative duties on behalf of the Trustees and the various other organizations. Trust staff are responsible for the accounting, reporting and support activities associated with trust operations. In-house staff include a Chief Executive Officer, a Chief Financial Officer, a Corporate Secretary, an Investment Analyst Trainee and an Administrative Assistant. They are supported by external professionals including a legal advisor (Arthur B. C Drache, Q.C.) and KPMG the external audit firm responsible for the annual external audit of Trust financial statements and the review of income tax returns.

Article 31 of the Nunavut Land Claims Agreement provides that all Inuit of Nunavut can receive copies of the Nunavut Trust Deed and the Annual report of the Trust should they so desire.



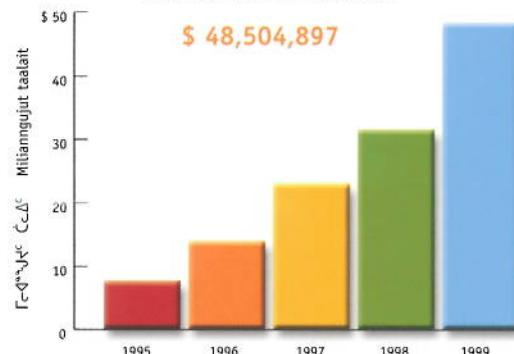
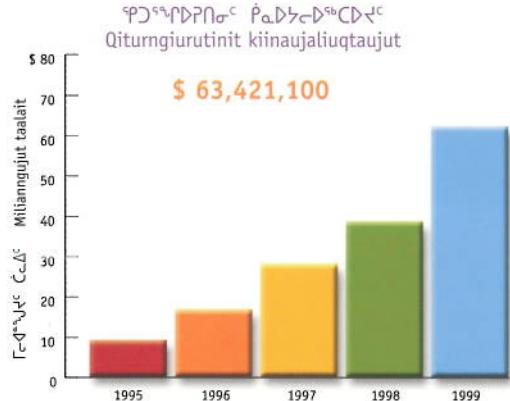
ᓇᓱᑦ ዲᓘᓘᓐᓂ ስጀ ቅጀጀ የጀጀ ምጀጀ ምጀጀ

ᓇጀጀ ምጀጀ ምጀጀ ምጀጀ

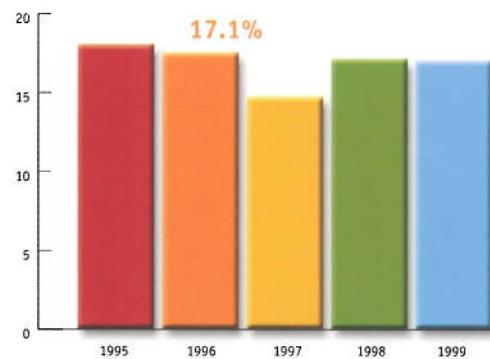
Nunavut papattivingat saqijjijunnaqsilauqpu

inuit atuqtuaqvik kuapirisannunni

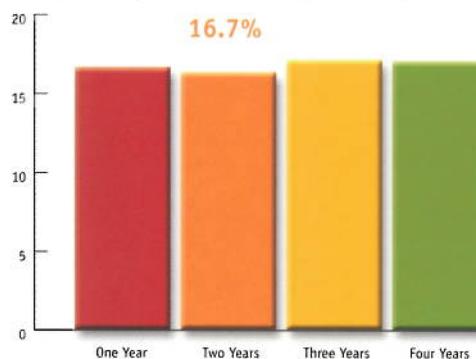
Qiturngiurutinit kiinaujaliuqtaujuut



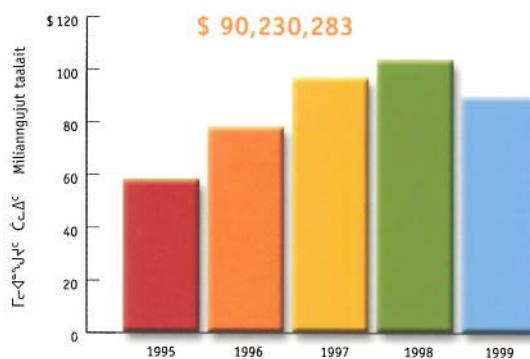
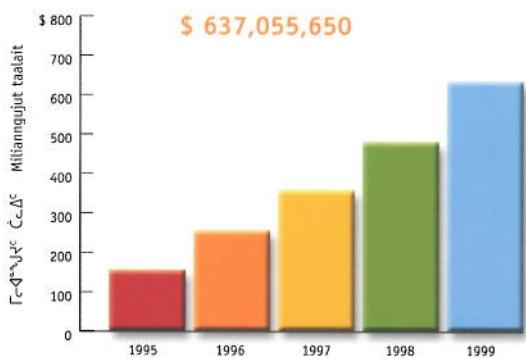
«**CDYLR** А҃С-ДРЛСАЧ - А҃ДДСЛД»
Papatausimajut pivalliasimaningit - arraagulimaarmut



«CD/LR» АЭС-ДЛСИ - бНС-РС
Папатаусимајут pivalliasimaningit - katillugit



‘**ӮӮԾ** ӮӮԾ ӮӮԾ ӮӮԾ ӮӮԾ’ ӮӮԾ





፲፻፲፭ ዓዲስአበባ

የኢትዮጵያ ማኅበር አገልግሎት

"Qiturngiuqtuksaliurasuqattaqpugut
taavunga akuniujukkutigut
kiinaujaliuraluaqtunut..."

ԵԱՀԱՅՐԵԿ ԱԼՎԵՆԵՐՎԵՐԵՎԵԿԸ ԱԼԵ՛ ՏԵՇԵԱՆԵՐԵԿ
ՈՐՎՈՐՆԵՐԵԿ ԳԵՇԿԱՋՈՒ ՇԾԵՇԿՐԵՎԵԿ
ԳԵՇԿԵՆԵԿՑԵԿ, <<ՈՒՇՇՇՇԵՎԵԿ ԿԵՎԵԼՎԵԼԸ
ՏԵՇԵՎԵԿ ԱԽՎԵՇՎԵՎԵԿ. ԱԵՐՎԵԿ ԳԵՇԵՎԵՆՎԵՎԵԿ

Iksivautaullunga, alianaigusuktunga kiinajaliurningit qiturngiuqtuksat Nunavumi Papatsivinganni amisuuliqpalilauringinnik. Naittumik qimirruaganiiittut uqalimaagami tamatumani arraagumut unikkaaliam. Aulagiallariqliqsimatilluta pigiaq&uni 1993-mi, tasiuqtausimajugut tukisinattiaqtumik atuagarmik maligaksaqaq&uta Nunavuup Papatsivingata maligarjuanganik uqausiqaqtumik qanuq pijaksaqarmangaattinnik. Pigiarninganit turaagaqaqsimajugut akiliqtaujunik kiinaujanik qiturngiuqullugit taikkua gavamakkunnit kiinaujait tunijaulauqtut. Kiinaujait piruqpalliajut qiturngiuqtunit arraagutamaat pируиннаqullugit akiliqtaugiaqaqtut apuqtauttanginnaqullugit saalak-saqainnarlutik sunatuinnait akittuqpallianinginnik.

Aksuruinnarasuaqsimavugut qiturngiuqtuksanik angilgititinasuaq&uta arraaguit amisut atuq&ugit. Ammalu ilauttaililluta ulltamaanut niuviaksaujukkut kipktarutauvaktunik atuqtaililluta naittumut kisiani kiinajaliurutaugajaqtunik. Quviasukpunga uqarun nariksaq arraaguni sitamaujunin anginiqsaulilaurutit qiturngiuqtuliarijausimajut tikisimaliqtut qitilluarinajatqanginni 16.7% pusannimik.

Taimaittuniqataulluta puqtuniqpaujuni sitamaukpata sivulliunirinajaqtangannik tamaitaluktaani qaujisqaqtajuni malik&ugit CTUCS-kut (CTUCS-kut ilaakkuungallutik nalunaijaqtijuut timiqutigijaullutik qaujisqaqtuni qanutigi ungataani 500-ngujut Kanatami timiqutigijaujuni qiturngiuqtitaunasuaqtunik kiinuanjanik). Arraaniulauqtuq, akaujukkut kajusittialaur-mijugut arraagumi utiriviulluta 17.1%-mik ammalu tamakkutiguunaq sivulliuqataugilluta sitamaujuqtuniiga-iapata sivullinganaiigaiarluta.

መፋገር ገናዥልኩ መፈጸምኩርንብር ከነጻናሸጉበት
አክባልኩብርኩር ፈሰራተኞችኩር ንብረቴሮኩር ሰጥቶ
ቻፋይኩር የርሱኩር ለማኩብርኩር ስለተደረገው
Touche-d በርሱኩርኩር ንብረቴሮኩር
Deloitte Touche-d በየካልኩርንብር ሰጥቶ
ለስኩርኩር ለLos Angeles-ገር ለተሸጉበት ተሸጉበት
ቅብረቴሮኩር ደረሰኝ ለሰጥቶ ንብረቴሮኩር
መረጃኩርኩር ይላልኩር ንብረቴሮኩር
ለስኩርኩር ሲሆን ለተሸጉበት ተሸጉበት
ዳኩርኩርኩር ንብረቴሮኩር ለተሸጉበት ተሸጉበት
ለአኩርኩርኩር ሲሆን ለተሸጉበት ተሸጉበት

Kamajiujut isumaqaqsimajutuqaqtut imanna akaunajarninganik timiqutigijaujut qaujisagutik aulattamingnik. Qangatuqauliqtuq, papattiivilirijikkut tusaqsimangmata akaujukkut ingirratillugit, ilangit akausannngittuqarmata. Uqaqsimajuqarmalluguuq papattiivilirijiit ijiqsimajaqarmata tamanna suliniqanngi-tillugu. Kiunikkut, papattiivilirijiit aaqiksismajut aqqummik atuqtausimanngittumik ajjigijaunngittumik nangminiq aulatangit nalunaijaqtauquillugit. Ammalu pijunnaitillutik Nunavut Tunngavikkunnik, aaqiksuinirmik maliktauniaqtunik qimirrujautillugit. Niruaqsilutiglu qimirrujinik qaujimaniqaqtunik aulattijaujunik ammalu ingmigut qaujisaqtauluni papattiiviup ingirranginginnik. Tamanna nalunaijarautauquillugu matuingattiaqtumik qaujisalaarninginnik ammalu ilaakkuuqtunirngaaqtunik silatimit.

Nunavut Tunngavik niruaqsilauqtut katingallutik iqanaijaqtijunik aulatsijiunirmik qaujimanipaqtunik taakkunarnagat silarjualimaami naasaqtijunit atiliit Deloitte Touche-kunniq tilijausimaqullugit sananiaq-tanginnik. Deloitte Touche-kut tikisailauqtut iqanaijaqtinik piuniqpaujunik Los Angeles-mit ammalu Toronto-mit qaujisqaullugit papattivilirijiit aulatanginnik. Qanutigi nalimuksimaniqarmangaata "maannaujuq sanavigjuarv-ingni piuniqsajuni". Isumajunga uqautijauqullusi uqaqtaulauqtunik sanajiuqunit uqausingit atuqtaullutik makpiraalianginni kingulliitunirngaqtunik:

- “Nalunaijarutiit aulataulangajut aaqiktausimaliqtut akaujukkut kiujaugunnarmirmik pitaqaqullugu nuivalliajunit taakkunarnngat papattiivilirijinit.”

ՀՅՈՒՅՆԱԿՑԻՑ, ԿԵԴՐԱԿԱՌԸ ՃԵԿԵԱԴԵՑՈՎ
ԱՅԵԿԱԾԸԼԸ ՊԱՐԱՐԱՐ ՀՀՈՒԱԽԸԸ ԳԸՆԸԾԵԾԸԸ
ՔԱՂԱՐԱԿՑՆ ԸԼԸՄՆ ԲԵՋԵՐԵՐԸ ՁԵՐ ԱՌԱՐ

1999-Г, ፩Δርሃኝ የልዕልልር ፈቃጥናኩልምና
፪ናርድርናውር ለማኅርርናውር ንብረት የናገድ
አዲስአበባውር ለማኅርርናውር የናገድናየነበረውር. ተልዕላዊ
የልዕልናርድርናውር የናገድናየነበረውር
በግዢበሮናውር ፈቃጥናኩልምና ለለደረሰናኩልምና 1999-Г
የዘመኑ \$48.5 ገብርና. ፈቃጥናኩልምናውር \$17.0
ገብርና የናገድናየነበረውር 1998-Г. የናገድናየነበረውር
፪ናርድርናውር, የናገድናየነበረውር ለማኅርርናውር ለጠቅ
ኤሌክትሪክ የልዕልናይሮስተክንስ ስርዓት ሲፈልጉ
የናገድናየነበረውር የኤሌክትሪክ የናገድናየነበረውር ስፍራስናኩልምና
መስቀል የኤሌክትሪክ የናገድናየነበረውር 2000-Г.
የኤሌክትሪክ የኤሌክትሪክ መሰራት የኤሌክትሪክ የኤሌክትሪክ
በግዢበሮናውር የልዕልናይሮስተክንስ ስርዓት. የኤሌክትሪክ
ኤሌክትሪክ CDና CL የልዕልናይሮስተክንስ የኤሌክትሪክ CDና
መሰራት የኤሌክትሪክ የኤሌክትሪክ መሰራት የኤሌክትሪክ የኤሌክትሪክ
የኤሌክትሪክ CDና CL የኤሌክትሪክ CDና CL የኤሌክትሪክ
15-መሰራት የኤሌክትሪክ CDና CL የኤሌክትሪክ CDና CL የኤሌክትሪክ

መ.ማር. 2000 ዓ.ም.ኩርስ ፊርማዎችን በርሃር,
አርባውን ስምምነት መረጃ ይፈጸማል እና የተገኘው
ነው/ለመሆኑን ስምምነት ፊርማዎችን የሚያስቀርብ የሚገኘው የ
2000-ታ ዓ.ም.ኩርስ እና የተገኘውን የሚገኘው
ፊርማዎችን በርሃር የሚያስቀርብ የሚገኘው

- "Qiturngiuqtuksanik isumaliuqtauningat tunnganiqaqtuq uqaujjurviunirmiit akaujukkut pijaujunik naammattiaqtunik. Isumaliuqtaujut titiraqtauttiqasimallutik..."

- “Aulattijinik akiliigiaqarniq, kamajunirmut akiliijauniq, maligialuqtit akiliqtauningit ammalu asingit titiqtaktingmi akiliqtaugialiiq naammaktuujuukkut nalunaiqtaulaugtut”.

Qaujisaqtijuut naittumik imanna uqalauqtut qaujisaqta-
mingnik pijjutiqaq&utik:

- "Tamaitaluktaangagut, qaujisarnivut papattiivinganik malingniqarmat akaujukkut aulatiitiamirk atuagarijatik malik&ugit aaqiktaulauqtunini maliganginni."

Tukisinattiaqtuq, qaujisajut iqqanaijaqtigingata aulatauningannik.
Quviasuktunga tamatuminga uqausiqarunnarama
ilittisinnut tamainnut.

1999-mi, qaitaujut kiinajait anginiqsauningit atuqtajuninginit piruqpalilauqtuq puqtuniqpaujumik. Pijutiqaluaq&uni piruqpalirningata qiturngiurutit. Taimannatut kiinajaliuqtauniq tukiqalauqtuq tunijaujunnaqtut timiqutigijajunut anginiqsamik pijaujunnarnganik 1999-mi tikil&uni \$48.5 miliannut. Anginiqsauniqaq&uni \$17.0 miliannik tunijaulauqtunit 1998-mi. Sulittauq aturniqallaringmijuq, sanngijumik pirurunnalaurninga pillugu kamajiuut kiinajaqarun-naqtitilauqtut nutaaqik inuit qiturngiuqtitijit ammalu atuqtuaqtitijit kuapuriisanginnik Nunavut Tunngavikkunnut aaqiktaulanqajiuq 2000-mi. Ammalu

ՀԵՂԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ 1997-Ր ՀՕԿԸՆԱԾ. ՀԼԱ ԱՇԽ
ԱՅՀԸ ՀԱՌԸՆԴՀ/ԼՀԿ ԵԼԺՄ ՀՕՃԱԸՆՈՒՆԵԼՀԿ ՀՇՏԸՆ
ԾՆԸՆԴՀՎՀԱՑԿԱՊՐԱԾ ՔԸՀԿԱՌԿԵԾԸ ՀԱՀԸՆԸՆԸՆ
ՀԵԿԸՆԸՆ ՖԸՆԸՆԸՆԸՆ. ԼԸՆԻ ՀՕԿԸՆԸՆ ԼԱԸՆԸՆ
ՀԸՆԸՆԴՀԱՑՄԱՆ ՀԼԱ ԱՇԽ ԾՆԸՆԿԱՌԸՆ
ԱՐԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆ ՀԱՀԸՆԸՆԸՆԸՆ 15-Ծ
ՀՀԱՑԸՆԸՆԸՆ.

aulagutaujut Nunavut Tunngavikkunnut aviktuqsimaju-nilu timiqutiujunut kiinaujaqarunnaqtitaullutik. Qaujimajaujuksaujuqtaq tamanna kiinaujaq atuinnauti-taulauqtuq Nunavut Tunngavik atuqtuariaqanngil&uni-taakkunarnagt papattivikkunnit. Taimanna niriuktaulau-raluaqtillugu arraaguni 15-ni parnagutiqatillugit sivuniani.

Nutaanik 2000 arraaguujuunik aturialiqtilluta,
ilitarnattiaqtuq Nunavumi Papattiivik akaujumik sanasi-
maniqasimangmat atuaganginni turaaqtausimajunik.
Sivunirmut 2000-mut qimirruluni, kamajiuqut/apattijit
nutaamik aturumajaqaqtut nangminirijaujut nalunaijaq-
taulutik qaujisraqtaulaauqtuq 1997-mi atuqtauluni.
Tamanna nutaaq pivalliatitausimajuq kamajinut
atuinnautilitangajuq sivunirmut niriugijunnaqtanginnik
qiturngiuqtunit arraaguuniaqtuni tallimani qulinigluunniit.
Maligaq atuqtauq maannaujuq tuniurraigunnarnirmut
tamanna nutaaq niriungnaqtillugu isumaliurutaugunnar-
niarmat arraaguuniaqtuni 15-ni parnaktausimajuni.

Kiinaujanik utirviugunnattiarinq maliksimaŋmat
Amialikkat Nunangata kiinaujangitta saŋgininginnut
qulit arraaguujut qanigijanganni. Atauttikkuttaaq
iqqanaijaqtut Amialikkat Nunanganni tamaitakaŋsaungma-
ta iqqanaijarviqarunnaqtut ammalu kiinaujaqutingita
aulatauningit aulattitiarnikkut kamagiqaqataqsimangmata
akittuluuaqtailinirmik sunatuinnarnik inuuſirmut
atuoqtausutqunik. Kisianili qaujinnattiarmat tamatumia
ingirrattiarningata isulinnialirningannik aulanningani.
Maannaujuq, uqaujjuqtuujut kiinaujaniq qiturngiuq-
pangninginnik qaujisactiuujut uqaujjuisimalirmata
niiviqtigijamingnik parnaiqullugit, utiluarajannginniujunik.
Qiturngiuqtuit tamakkua nimaqtasuuŋgungmata, suurlu

- የርናሳንድናርሱስርናስ እና ሰመንት ሰመንት ሰመንት;
- የናኘርዕር የልማትና የናኘርዕር የልማትና የናኘርዕር የልማትና የናኘርዕር የልማትና;
- የናኘርዕር የልማትና የናኘርዕር የልማትና የናኘርዕር የልማትና የናኘርዕር የልማትና.

በላኩ ሌሎች በኋላ ሌሎች በኋላ ሌሎች
የሰው ሌሎች በኋላ ሌሎች በኋላ ሌሎች
ለመስማት በኋላ ሌሎች በኋላ ሌሎች
2000-ኛ ሌሎች በኋላ ሌሎች በኋላ.

Peter Kritaqliluk
አር የፖ.ና.
አገዳር

arraagumi ilangani kiinaujaliurjaqtillugit kinguningani arraagumi ilangani kataksimaqattasuungungmata. Papattivilirijiit ujjiqsuttiaqattaraluaput kamattiarasuaq&utik, kiinaujait namituinnaq katatsimaliraluatil-lugit papattivilirijikkut saalauqunngil&ugit. Kisianili nalunannigittuq ilaannikkut arraagunik qatsinik kataksimaniqakainnarniaqtut. Taimainninganut papattivilirijiit

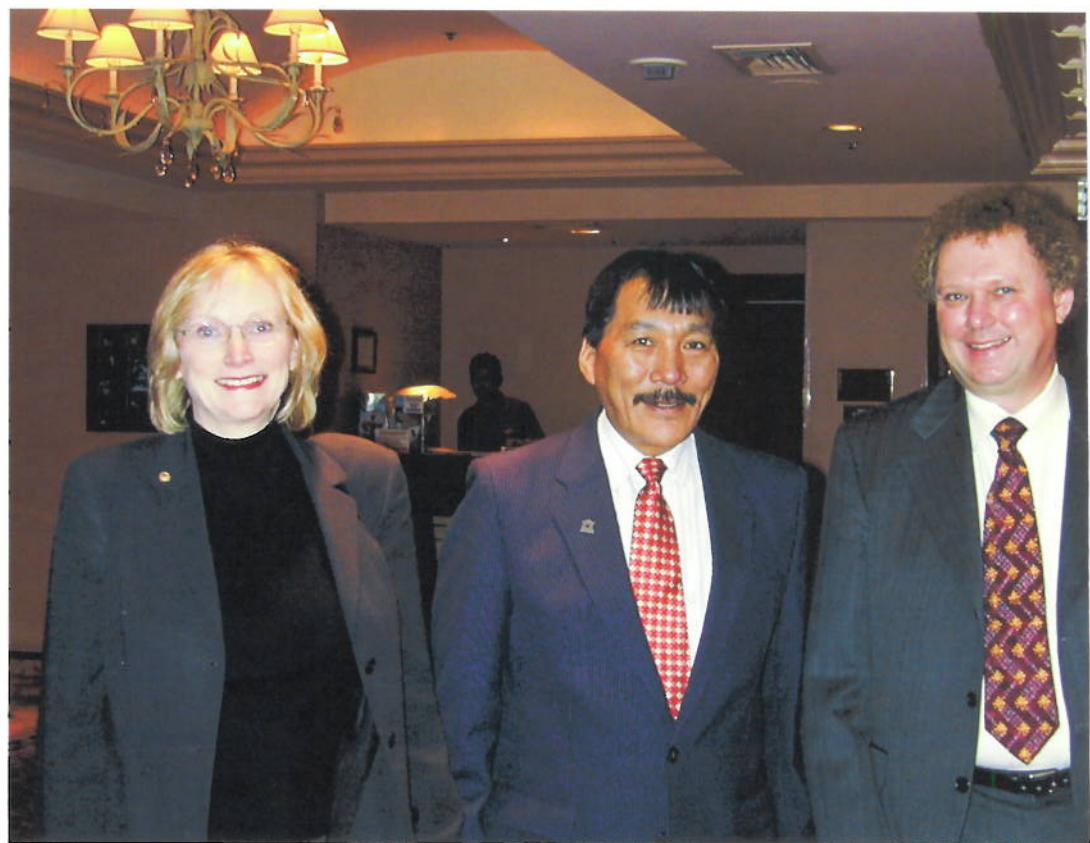
Tunngavikkunnit akiliivalliaqujivut atuqtuaqsimalauqtamnik, atuqtuagaksaqakkannirumaqullugit arraaguit ilanginnit atugaksaqaqtiauttiannangikkutik.

Iksivautaunira atuq&ugu uqarunnarnira pijjutiqaq&unga papattivilirijikkunnut, tukisititauttiaqujara aksururniqat-tiaratta angiqsimalluta atuagattinnik aaqiksimajumi maligaliani. Suli aksururluta suliriaqarniaqtugut atuagarijaujut papattivilirijikkunni pijariqtaugunnara-jarninginnik. Taakkuangujut:

- Qiturngiuqtuksaliuqattarlutik suurlu inuktitud ujjiqsuttiaqttutitut;
- Arraagutamaat kiinaujaliurasuaqattarlutik naammaktunik turngavikkut atugaksanginnit, kiggaqtuijininginnut inungnut nunavumiutanut; ammalu
- Kiinaujaqtigijaujunik sapujjiqattarlutik atugaksaujumaaqullugit arraaguujuni piruqpallialutik nangminirijaujut.

Kamajiit pijjutigillugit, uqarumajunga imanna quviasukpunga aksurunnalauratta Inuit Nunavumiutat pivaalliqtitaugunnaqullugit. Niriukpugullu nutaami arraaguujumi 2000-mi pilirariniaqtattinnut.

Peter Kritaqliluk
Peter Kritaqliluk
Iksivautaq



...ወጪ ደንብ የሚከተሉ የሚመለከት ይችላል

...Nunavuup papattiivinga kiinaujaqarningit

angitigilauqput \$633.7 milian-nik,

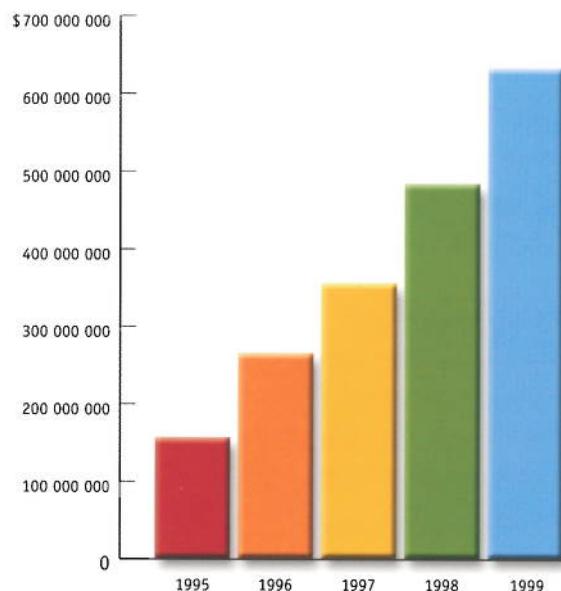
anginiqsaunniqtunik 31%-kkut...

የኢትዮጵያ የፌዴራል ማረጋገጫ

ՈՐԱՆ 31, 1999-Ի մայիս ՀՀ ՌԱԴՐԱՄ
ԳՎԱՐԴԻԱԿԱԿԱՐԾ ՔԱԴԵԵԾՆԵՐՆԵՐՆ ԱՊՔԵՐՆՐՃԵՐՆ
\$633.7-ՐԵՎԱՐԾ ԷՐԿՐՈՒԹԵՐՆԵՐՆ 31%-ՐԵ.
ՏԵՇԻ ԱՐԵՎԱՐԺ, ՔԱԴԵԵԾՈՂԱՐԾ ԷՐԿՐՈՒԹԵՐՆԵՐՆԵՐՆ
1998-Ի ՀՀ \$481.9-ՐԵՎԱՐԾ. ՏԵԼԵՏՎԱՐԺԾ ԿԵՋԸՆ
ԳՎԱՐԴԻԱՐԾ ԷՐԿՐՈՒԹԵՐՆԵՐՆԵՐՆԵՐՆ ՀՀ 150-ՐԵՎԱՐԾ ՀՀ ՀՀ
ՏԵՇԻ ԱՐԵՎԱՐԺՆԵՐՆԵՐՆ ԱՐԱՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՔԱԴԵԵԾՈՂԱՐԾ
ՔԱԴԵԵԾՆԵՐՆԵՐՆ ԿԵՐԱՐՄԵՐՆ ՀՀ ՀՀ

Piqutigijaujut Qiturngiurutiksat Qatsiuningit

Tisipiri 31, 1999-mi Nunavut Papattiivingit qiturngiuqtuksanik kiinaujaqalauqput akiqaqtigijunik \$633.7-miliannik angiglivaallirutaulluni 31%-mik. Arraagu pivalliatillugu, kiinaujaqtingit angiglivallialaurmata 1998-mit \$481.9-miliannik. Gavamarjuakkunnit qaitaujut qiturngiurnikkut angigliniqalauqput \$150-miliannik tamatuma angiglivaallirninganik. Nunavut Tunngaviup kiinaujaqaqtitauninga kiinaujaliuqtauujut sannginingannut tamanna saalagijaujutaulaunngittug.



Радыд >б CDЛк^с АРРЛ^с С^вР^с А^сСДЛ^сДР^б
Киинуујайт пууqтаusимајut akiginajaqtangit piiqtaugajalaurutik

መግኑር ዲጂልሸጥና ፊርማዎችን ተከራክሩ
የነበረውን ስርዓት በCD-ያንkees, ይዘም የሚገኘውን ስርዓት
Δርግና ተደርጓልኩ ስርዓት, እነዚህ ስርዓት በCD-ያንkees በስርዓት
ይዘም የሚገኘውን ስርዓት. ተካል የሚፈልጉትን የሚፈልጉት ስርዓት
የርምጃውን ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት
የርምጃውን ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት, የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት,
የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት
የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት
የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት
ለምሳሌ የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት
የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት የሚፈልጉት ስርዓት.

Թագավորական պետական համակարգը՝ ԱՄՆ-ի առաջատար քայլական է և աշխարհագույն ազգային առաջատար է աշխարհում:

Qiturngiuqtuksaliangutitaujut

Kiinaujanik Qiturngiuqtuksalirinirmut Maligautitaujut

Nunavut Papattiivingit qiturngiuqtuksanik
puuqtaujariaqaqtitausuunguvut, ajjigiinngittunik
ilitsisimaniqaqtunik, kamagijaqaqtitaquattaqsutik
ajjigiinngittunik. Taakkua kiinaujalirijigijavut
kiinaujattinnik qiturngiuqtuksaliusut ajjigiinngittunik
(kiinaujanik atuqtuarlirmut paipangujunik,
akuniunngittumik puuqtausimasuunik, ammalu
kiinaujatuinnarnik) ammalu nimaqtasuuunut puuqsiqat-
tarmijugut ulurianaralaktunut (Kanatami silarjuali-
maamilu). Tamakkua sivunirmut pirurunnautaulauqtut
aaqiksimali taimanna pijunnarajanngitillugit.
Kiinaujavut angiqlivallianiqaqullugit anginiqsamik.

Nunavut Papattiivingit qaujisaqpagiilauput qanuq ulurianaqtigijunik aturunnarmangaata papattiivingmi taakkua Towers Perrin Forster & Crosby atuqsigit.
Papattiivvikku imaak maligaqtaaqput:

- Arraagumi asiuqijungnaraluqaqput (namituinnaq kataksimajuqaruni) kisianik arraaguungnik marruungnik asiuqijumanngittut.
 - Qiturngiuqtuksautitaujut ilangit pivalliatianngikkutik isumaalugijaujaanngittut kisiani kataksimanicsaunngituarutik namituinnaq kataktunik.
 - Kiinaujaqariaqaqput naammaktunik akiliqattarnirmut angirutaujunik parnairutiup iluani aaqiktavininginnit turngavikkut ammalu papattiivilirijikkut 1994-mi.

የፌዴራል ለማስታወሻ CD CDRW በርሃንት የጊዜያዊው በጥቅምት ለማረመዳ ይችላል.

«ՀՈՎԱՐԴ ՔԵՆԵԼԸ ԵՎ ԼԵՏԸ ԿԱՇՈՒԾՎԵՑ ԼԻՇՆԵՐԸ»:
«ԵՐԱՐՄԱՆ ԸՆԿԵՐԸ ԵՒ ԼԵՏԸ ԿԱՇՈՒԾՎԵՑ ԱԿԱՆ ՔԵՆԵԼԸ ԸՆԿԵՐԸ»
«ԵՐԱՐՄԱՆ ԸՆԿԵՐԸ ԵՎ ԼԵՏԸ ԿԱՇՈՒԾՎԵՑ ԱԿԱՆ ՔԵՆԵԼԸ ԸՆԿԵՐԸ»

- Taakkua kiinajaujanik nuktiqtittijigjavut piliriqujavut, kiinajait qiturngiuqtuksautiqattar-lugit suuqigijanginnit namituinnaq pijut taavungalimaaq.

Arraaguujuni pigiaqtaulauqtillugu, ulurianaqtigijunik pisimajaujuq suli sunniqsimannngittuq.

Papattiivingmi kiinaujait sapujauniqsautiajut marrulingajukkut: ajjigiinngittunut puuqsimaqattaqsutik ammalu kiinaujalirijinik ajjigiinngittunik atuqattaqsutik. Tamakkua makpiraami ajirnguangujut takujutaujunnaqtut qanuq aviktuqtausimanininginnik papattiivilirijiit kiinaujaqutingit.

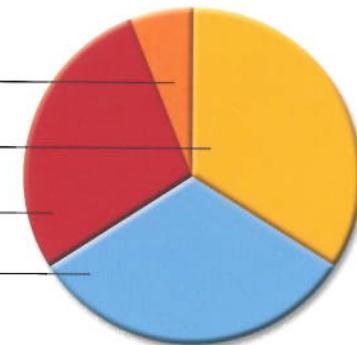
Раалнадаң өмөттөңүүлүк

Kiinajait Qanuittunut Puuqtaungmangaata

Раалнадаң өмөттөңүүлүк

Kiinajait puuqtauningit

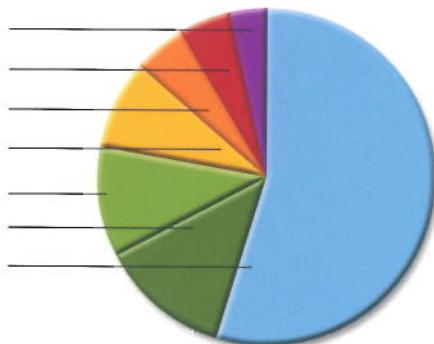
Раалнадаң	Kiinajallari	6%
Канатамиуттар	Paipaat Kanatamiutait	32%
Канатами	Kanatami puuqtaujut	28%
Канатауп	Kanataup asiani puuqtaujut	34%



Сүлгүнчүүлүк өмөттөңүүлүк

Nimaqtaqtut qanuittuuningit

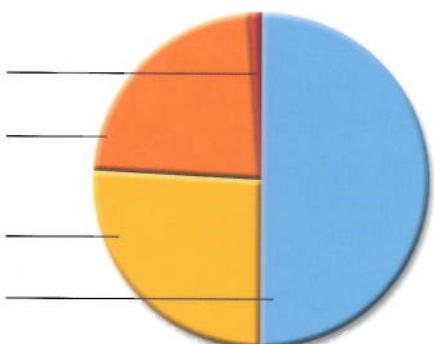
Айгиинниттүү	Ajjigiinngittut	4%
Ниувиаксалар жаңуунүү	Niuviaksalarjajaujuni	5%
Суллуут асингиннүү	Sulluit asinginnullu	5%
Атугаксаны	Atugaksani	9%
Киинажалиринирми	Kiinajalirinirmi	10%
Санајаунүү	Sanajaujuni	12%
Канатауп Асияниннагааттүү	Kanataup asianinngaaqtut	55%



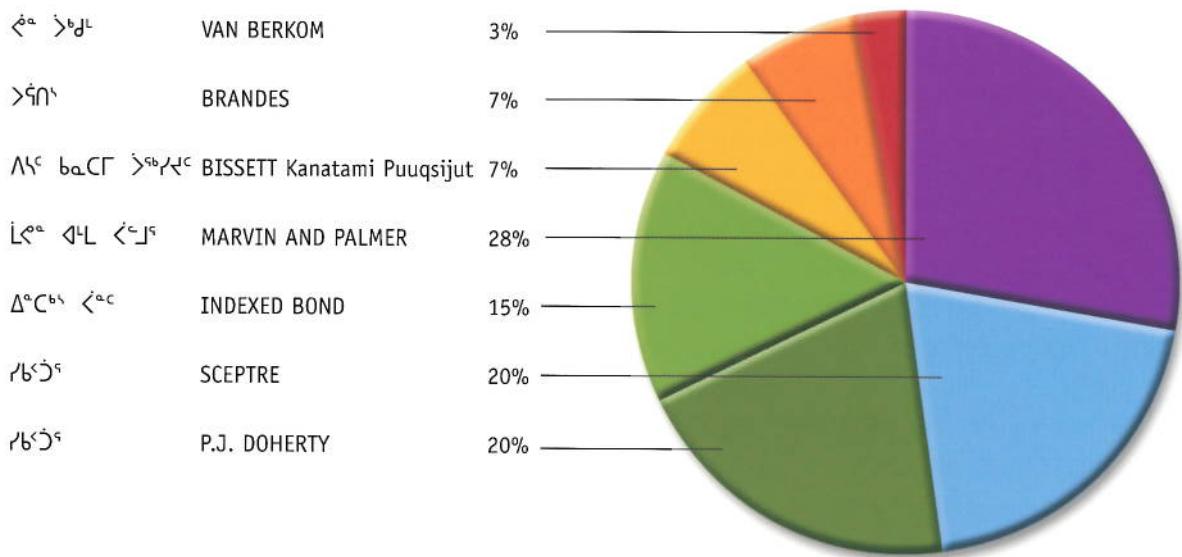
Канатамиуттар Раалнадаң өмөттөңүүлүк

Paipaat kiinajaksait nanmiitingit

Нуналинги	Nunalingni	1%
Канатауп	Kanataup	23%
Тимикутигижайнуун	Timiqutigijaujuni авиктууqsimanininginna	26%
Гавамаржуаккуни	Gavamarjuakkuni	50%



ᑭ້ານ ແກ້ວມະນຸຍາ ເຊິ່ງ ສັນຕະກຳ



የርናኩል ተኋላበት

ՀՀ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԽԱՆՐԱԴՐՈՒՅԹԻ ՎԵՐԱԿՐՈՆԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱԴՐՈՒՅԹ

- የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ እና ስራውን ስራውን በመሆኑ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ
 - የዚሁን ደንብ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ
 - የዚሁን ደንብ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ የሚገኘበትን ስራውን በመሆኑ

Qiturngiuqtuksautitaunikkut Kiinaujaliuqtaujut

Papattiivikkut maliganginni uqausiqattiaqsimajuq sunait
atuagarjaulanganingit kamajinut pijariiqtaugialingnik.
Imannaililutik:

- Qiturgiuqtuksaliuqattarlutik suurlu inuktut ujjiqsuttiaqtutut
 - Arragutamaat kiinajaliurasuaqattarlutik naammaktunik timiqutigijaujut atugaksanginnit. Kiggaqtuijiuninginnut inungnut Nunavumiutanut
 - Kiinajaqutigijaujunik sapujjiqattarlutik atugaksaujumaaqullugit inungnut kingulliujuumaqtunut.

Parnairutiksaliuruminaqtumik sivunirmut taavunga, qiturngiuqtuqaqujillutik 3.55-Nik arraagutamaat atuqtanginnit aulannirmut. Taimannaittariaqapuq papattivilirijiit sapujjittiariaqarmata (atuqpallijuttauq isumagillugit) kingulliujumaaqtut atugaksarijumaaqtanginnik.

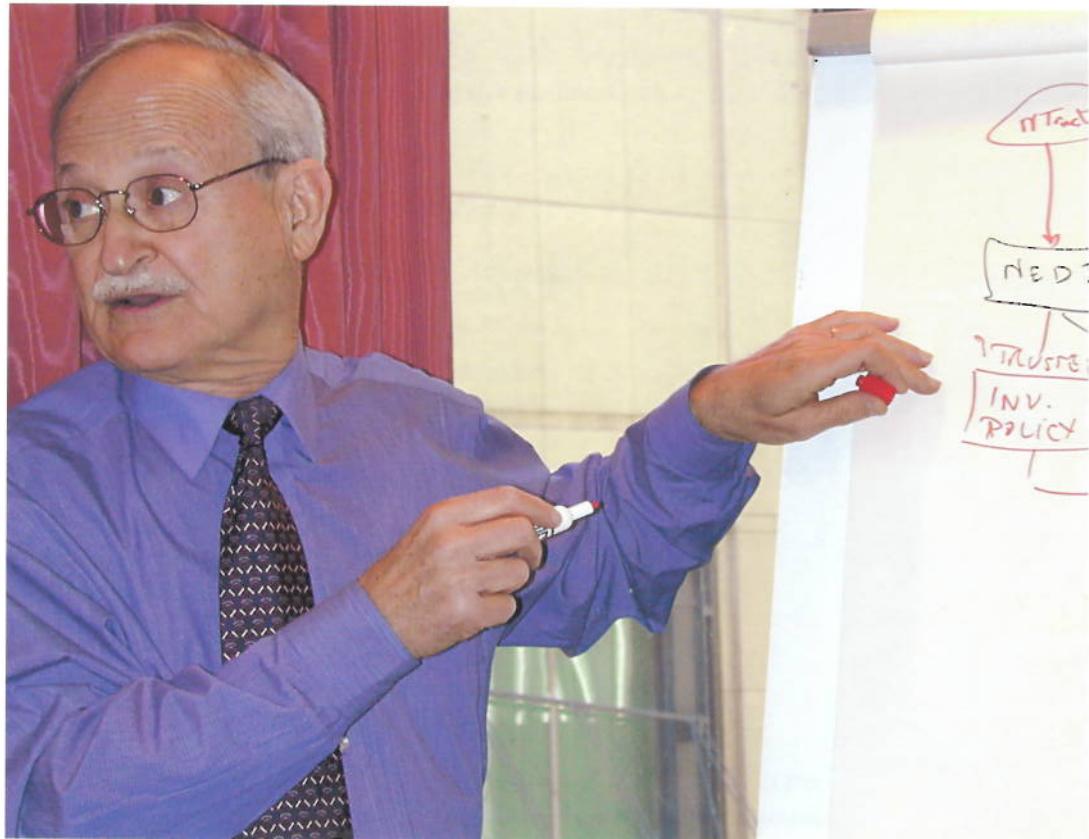
Papattiivilirijiit qiturngiurnikkut kiinajaliuqpaktangit uukturaqtauqattaqput pilirijuunit ingmikkuuqtunit CTUCS-kunnik tajjaujunik. Taakkua uukturaqtauqput 500-ngujunik ajjigiinngittunik puuqsiviuttaqtunik, ammalu Nunavumi Papattiivikkut qanuq pivalliatiging-mangaata takutitiqattaqput taakkualimaat takullugit. 1999 isuanut taakkua unikkaarilauqpangit tavva taimaak:

የኢትዮጵያ ሌሎች የዕለታዊ አገልግሎት ተደርጓል

		1999	1998	1997	1996	1995
Âèc-âøvç	Pivallianingit	17.14%	17.20%	14.80%	17.60%	18.10%
ârâøvç Âèc-âøvç	Asianai pivalliajut	14.31%	12.40%	12.70%	16.10%	18.10%
âðvç-âðvç	Akunniqsiurutit	10.38%	7.60%	14.50%	19.30%	17.40%

ಆರ್ಗಣಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಪಿವಲೀನಿಂಗಿಟ್
Arraaguni kajusivalliajuni pivallianingit

	ᐊጀጀ ሃጀጀ Arraani	ᐊጀጀ ዘጀጀ-ጀጀ Arraani ungallirmilu	ᐊጀጀ ሌጀጀ-ጀጀ Arraaguit pingasuliqtuni	ᐊጀጀ ሌጀጀ-ጀጀ Arraaguit sitamauliqtuni
አጀጀ-ጀጀ Pivallianingit	17.14%	17.16%	16.38%	16.69%
አጀጀ አጀጀ Asiani pivalliajut	14.31%	12.82%	13.24%	13.88%
አጀጀ-ጀጀ Akunniqsiurutit	10.38%	8.45%	10.60%	12.70%



ӮӰӮԸ ԾԵՐԸՈՒԵՑԸԵՐԸ, ԵՈԼՃԳՆԵՐԸ

ՈՌՎԸԾՈՒՅՆԵՐԸ ԾԵՐԸՈՒԵՑԸԵՐԸ

ՔԱԾՆԵՐԸ ԳՎԻՇՐԱԾՆԵՐԸ...

Kamajit ikajuqtiaqullugit, katimajiralaanik

tilisilauqput ilittisimattiaqtunik

kiinaujanik angilligiaqtittinirmik...

«ՀՈՅԱՐ ԵԼՇՎՐԸ, ԵՈԼՇՎՆՅԱՐԸ
ԳԿԵ ԳԵՇԵՆՔՎՐԸ»

ԵԼՅԱ/ՀՀՀՈՅԱԾՐԱՅԻ

ՀՅԱ ԿՐՈՒՅՑ, ԱՅՔԾՎ ԳԼԵ ԲՑՆՄԴԱ

፳፻፲፭ የኢትዮጵያ የሰበር ስራ ቤት አገልግሎት

የብርሃን ሌሎች አገልግሎት የሚያስተካክለውን የዚህ ተንሬ የሚያስተካክለውን

Հ Յ Ա Վ Ե Ր Ե Կ Յ ՈՒ Ն Վ Ե Ր Ե Ր

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Հայոց պատմության մասին

Papattiivingmi Kamajiuujut, Katimajiralaangujut ammalu Allavilirijuujut

Kamajiit/Papattiivilirijiit

Papattiivingmi kamajiit taakkut kamanirmik
aulattinirmijilu pijaksaqaput maliktumik papattiivikkut
maligangit, suurlu ukua pijaksat ilagillugit aaqiqsiqattar-
lutik puksanik ajjigiinngittunik ammalu qanutigi
nimaqtaqattarniksanginnit, maliktauqattarlutik
kiinaujanik qitumgiuqtuksaliuqattarnimut ammalu
turaagaliurlutik, aaqiqsiqattarlutiglu uukturautinik
qaujisattiaqattaqullugit turaarijanginnut pinasuaqtangin-
nullu tikipalliangmangaata ammalu kiinaujanik
nuutittuujiunit piriuaqtaijuunik angisigsigattarlutik

Papattiivingmi kamajiulauqput Tisipirimi 31-mi,
1999-mi tavya taakkut:

Peter Kritaqliluk, iksivautaq ammalu
Kivallirmiunut kiggaqtuiani

James Arreak, Oikigtaalungamiutut kiggaqtujiit

Okalik Feegeesiak Qikiqtaalungmiut kiggaqtuittu

Jack Kupeuna, Qitirmiunut kiggaqtujiit

Charlie Lyall, Qitirmiunut kiggaqtujii

የርሃሮዎችንና ስራውን የሚያስተካክለውን አገልግሎት በመሆኑ የሚያሳይ

፳፻፲፭, ዘመን

◀▶ ⏴

6-5 0°

Qiturngiuqtuksalirinirmut Uqaujjuisuut Katimajiralaat

Kamajit ikajuqtauqullugit katimajiralaqaqput
ilittisimajunik ilitarijausimanraqtuniglu kiinaujalirijinut.
Papattiivilirijinullu uqaujjujiullutik maligait miksaanutt,
parnairutiillu miksaanut, ammalu kiinaujalirijiillu
miksaanut.

Silataaninngaaqtut Ilagijaujut Katimajiralaangujut uqaujjuijijit ilagijaqaqtut ukuninga:

Roger Chiniara, Iksivautaq

Arthur Donner

Robert Rabinovitch

Bonita Then

Piqutiqijaujut Kamaqijauningit

Tamakkua kiinaujaqtigijaujunik kamagijaqasut
nuutittiqattaraluaqtillugit kiinaujanik, aviksiaqtaaqstilla
isumaqsuqtitaullutik, kiinaujaqtigijaujunik tamakku-
nanik nangminiq pisimaqattanngittuit. Papattiivit
kiinaujalirijikkut ajjigiinngittukkut kiinaujalirisuut.
Tamakkua nuutittiuujut maliqattaqput ilitsimajuit
qanuiqujanginnit, nuutittivaksutik ammalu
puuqsiaqtaaqstutik papattiiviup kiinaujaqutinginnit
puunut ajjigiinngittunut.

Δεκ̄ 31 ມະກີ່ງ ໄດ້ກົດລົງເລື່ອມ ແລ້ວມີລາຍລະອຽດ ເພື່ອ
ກຳນົດຕົວ ແລ້ວ ມະກີ່ງໄປສະໜັບ ສະຫຼຸບໄດ້ແລ້ວ ມະກີ່ງ
ກິດລາຍລະອຽດ ໂດຍໃຫ້ມີຄວາມ
ໄຊລົງໄດ້.

Allavilirinirmik

Allaviqaqput iqqanaijaqtigaqtunik sitamainnarnik aulattijiullutik Nunavumi Papattiiviup allavingannik ammalu ajjigiinnngittunik timiqutigijaujunik. Papattiiviup allavingani iqqanaijaqtijuut pijjutiqaqtut kiinaujanik unikkaaqattarnirmik, qaujisarnirmik, ammalu ikajuqattagsutik aulatittinirmut qanutuinnaq. Taakkua sitamainnajut allavingmi ilaqaqtut ukuninga aulatittiji tukimuaqtitsuuq, kiinaujanik unikkaaqti, allakti, nalunaijaqtikaalluni ilinniaqtumik ammalu allavilirinirmut ikajuqt. Taakkua allavingmi aulatittisuut ikajuqtaullutik maligalirijimut atilingmut (Arthur B.C. Drache, Q.C.) ammalu KPMG-kunnut, taakkua kiinaujanik qaujisasuut arraagutamaaq ammalu tammaqsimajuanngiaksianginnit kaujisasuut.

Ilanga 31 Nunavumi angiritutuqaup atuinnautitijuq imanna kinatuinnaq inuk Nunavumiutaq tunijaujunnaqtuq Nunavut Papattiiingata maliganganik ammalu arraagumu unikkaanginnik pijumatarutik.



ԵԼՇՇՎՀԸ ՇԱՀԱՊՀԱՆՑՈՒՅՑ ՃԱՆԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴՐԱՄԸ

Δὲσδές ἡ ΡΓΩΝ ΟΔῶν ΚΡΠΩΝ ΔΙΟΣΠΛΑΤΩΝ.

Kamajiujut ukpirusuinnarmata

naammangniqsaungmat ilaanikkut

qimirruttiaqattarutik aulanirijanginnik.

Auditor's Report to the Trustees

We have audited the balance sheet of Nunavut Trust as at December 31, 1999 and the statements of revenue and expenditure, capital and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Trust's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Trust as at December 31, 1999 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

KPMG LLP

Chartered Accountants

Ottawa, Canada

March 6, 2000

Balance Sheet

December 31, 1999, with comparative figures for December 31, 1998

	1999	1998
Assets		
Invested assets:		
Cash and treasury bills (note 2)	\$ 39,333,213	\$ 29,644,007
Investments (note 3)	493,757,030	382,271,580
	<hr/>	<hr/>
	533,090,243	411,915,587
Accrued investment income	3,359,705	3,267,668
Amounts receivable	1,252,237	2,134,655
Fixed assets	172,066	182,878
	<hr/>	<hr/>
	\$537,874,251	\$417,500,788
Liabilities and Capital		
Current liabilities:		
Accrued liabilities	\$719,874	\$461,136
Due to Nunavut Tunngavik Incorporated	4,853	65,763
Due to beneficiaries	44,855,276	39,862,533
	<hr/>	<hr/>
	45,580,003	40,389,432
Capital (note 5)	492,294,248	377,111,356
	<hr/>	<hr/>
	\$537,874,251	\$417,500,788

See accompanying condensed notes to financial statements.

Statement of Revenue and Expenditure

Year ended December 31, 1999, with comparative figures for 1998

	1999	1998
Revenue:		
Interest income	\$15,495,638	\$12,381,311
Dividend income	3,376,438	4,103,430
Gain on sale of investments	43,232,381	22,192,930
Royalty income	1,316,643	1,163,297
Income from mutual fund	-	38,232
	63,421,100	39,879,200
Expenditure:		
Professional fees	2,247,302	1,860,581
Salaries and benefits	340,961	300,330
Travel and accommodations	292,844	204,656
Communications consulting	4,966	45,039
Printing	48,684	29,311
Trustee fees	106,000	41,925
Rent	73,659	34,136
Translation	1,175	7,662
Foreign taxes	61,534	82,088
Office	52,376	38,940
Advertising and promotion	24,464	10,467
Professional development	6,205	-
Depreciation	26,366	17,960
Loss on sale of equipment	3,877	-
Bank charges	1,511	6,624
	3,291,924	2,679,719
Excess of revenue over expenditure	\$60,129,176	\$37,199,481

Statement of Capital

Year ended December 31, 1999, with comparative figures for 1998

	1999	1998
Capital, beginning of year	\$377,111,356	\$288,619,627
Capital contributions from Government of Canada (note 5)	89,682,231	89,682,231
Capital loans related to repayment of negotiation loans (note 5)	(4,856,389)	(4,856,389)
Excess of revenue over expenditure	60,129,176	37,199,481
Distribution to beneficiaries (note 4)	(48,504,897)	(31,644,194)
Repayment from beneficiaries of capital loans (note 6)	20,401,671	-
Capital loans to beneficiaries (note 6)	(1,668,900)	(1,889,400)
Capital, end of year	\$492,294,248	\$377,111,356

See accompanying condensed notes to financial statements.

Statement of Cash Flows

Year ended December 31, 1999, with comparative figures for 1998

	1999	1998
Cash provided by (used in):		
Operations:		
Excess of revenue over expenditure	\$60,129,176	\$37,199,481
Depreciation, which does not involve cash	26,366	17,960
Loss (gain) on sale of fixed assets	3,877	7,995
Gain on sale of investments	(43,232,381)	(22,192,930)
	16,927,038	15,032,506
Increase in accrued investment income	(92,037)	(1,173,005)
Decrease (increase) in amounts receivable	882,418	(1,058,978)
Increase in accrued liabilities	258,738	81,070
(Decrease) increase in due to Nunavut Tunngavik Incorporated	(60,910)	31,288
	17,915,247	12,912,881
Investments:		
Purchases of bonds and stocks	(454,513,504)	(448,846,966)
Proceeds from sale of bonds and stocks	386,260,435	343,556,118
Purchase of fixed assets	(21,318)	(167,191)
Proceeds from sale of fixed assets	1,887	340
	(68,272,500)	(105,457,699)
Financing:		
Capital contributions	89,682,231	89,682,231
Distribution to beneficiaries	(48,504,897)	(31,644,194)
Increase in due to beneficiaries	4,992,743	12,098,243
Capital loans to beneficiaries	(1,668,900)	(1,889,400)
Repayment of capital loans to beneficiaries	20,401,671	-
Capital loans related to repayment of negotiation loans	(4,856,389)	(4,856,389)
	60,046,459	63,390,491
Increase (decrease) in cash and treasury bills	9,689,206	(29,154,327)
Cash and cash equivalents, beginning of year	29,644,007	58,798,334
Cash and cash equivalents, end of year	\$39,333,213	\$29,644,007

The Trust considers cash and cash equivalents to be highly liquid investments
 See accompanying condensed notes to financial statements.

Condensed Notes to Financial Statements

Year ended December 31, 1999

The Trust was created on April 23, 1990 by deed of trust.

The purpose of the Trust is to manage on behalf of the beneficiaries, capital transfers paid to the Inuit of Nunavut pursuant to the Nunavut Land Claims Agreement with the Government of Canada.

1. Significant accounting policies:

(a) Fixed assets:

Fixed assets are stated at cost. Depreciation is provided using the following annual rates and basis:

Asset	Basis	Rate
Office equipment	Declining balance	20%
Leasehold improvements	Straight line	Lease Term

(b) Treasury bills:

Treasury bills are recorded at cost. Interest is accrued as earned.

(c) Bonds and stocks:

Bonds and stocks are carried at cost. Interest is accrued as earned and dividends are accrued when declared.

(d) Use of estimates:

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the period. Actual results could differ from those estimates.

2. Cash and treasury bills:

	1999	1998
Cash	\$ 7,263,366	\$ 595,677
Treasury bills	32,069,847	29,048,330
	\$39,333,213	\$29,644,007

Condensed Notes to Financial Statements

Year ended December 31, 1999

3. Investments:

Investments as at December 31, 1999 and December 31, 1998 are as follows:

	Cost 1999	Market 1999	Cost 1998	Market 1998
Bonds	213,276,038	204,886,817	180,070,812	187,060,396
Stocks	280,480,992	389,475,915	202,200,768	261,884,182
	\$493,757,030	\$594,362,732	\$382,271,580	\$448,944,578

4. Due to beneficiaries:

Pursuant to the deed of trust, net income for tax purposes of the Trust as defined by the agreement is to be distributed to the beneficiaries unless otherwise directed by the Trustees. The beneficiaries are Nunavut Tunngavik Incorporated, Nunavut Elders' Pension Trust and Nunavut Economic Development Trust.

5. Capital:

Under the terms of the Nunavut Land Claims Agreement, the Government of Canada has committed to provide the Trust with capital transfer payments and the Trust has agreed to repay the negotiation loans of the Tungavik Federation of Nunavut, on the understanding that Nunavut Tunngavik Incorporated will provide the Trust with promissory notes agreeing to reimburse the Trust for the loan repayments.

	Gross Capital Payment	Loan Repayment	Net Capital Payment
Each of the years 2000 to 2004	\$ 89,682,231	\$ 4,856,389	\$ 84,825,842
2005	71,745,785	3,885,111	67,860,674
2006	53,809,338	2,913,833	50,895,505
2007	35,872,892	1,942,555	33,930,337

Condensed Notes to Financial Statements

Year ended December 31, 1999

6. Capital loans to beneficiaries:

The Trust has capital loans outstanding from beneficiaries as follows:

	1999	1998
Due from Nunavut Tunngavik Incorporated	\$86,157,674	\$93,821,768
Due from Nunavut Elders' Pension Trust	4,072,609	10,284,896
	<hr/> \$90,230,283	<hr/> \$104,106,664

The capital loans are secured by promissory notes and are due thirty days after repayment has been demanded. Interest at the rate of one percent per annum above the prime rate of the Trust's bank is payable after the expiry of the thirtieth day after demand.

የመስቀል የዕለታዊ በድር ልማት እና ስራ

KPMG LLP

የኢትዮጵያ በድንጋጌ

◀▷◀Γ, bαC
Lγ 6, 2000

Kiinaujanik Qaujisaqtiup Unikkanga Papattiivilirijinut

Nunavut Papattivingani kiinajait unikkaangit nalunaiqsimattiaqtavut Tisipiri 31, 1999-mi qaujisatti-aq&ugillu unikkaat kiinajait qaitausimajut, atuqtajut, nuutaujullu unikkaatauningit, tamakkua papattivingmi aulatijiujut kamagivaktangit, uvagullu unikkaatuinnaq-attaqpukut isumaqijattinnik tammagsimaiugarmangaata.

Qaujisalauqpugut maliganik qaujisarnirmut malittiaqsuta. Qaujisarnirmut parnaigiaqaratta qaujisarlatalu tamakkut unikkaat sulittiarlungaata tammaqsimajuguangittiarlunginnillu. Qaujisasuunguvugut ilainnangit qimirruatt-akkanniqsugit unikkaaqsimajut sulittiarlungaata. Ammalu qaujisariaqaqpugut qanuq kiinaujalirisuungung-mangaata, ammalu kiinaujalirijit uukturaqtangitta sulittiarlungaata, takullugillu unikkaat aqijumaninoit.

Uvagut isumavugut tamakkualimaat pittiaqsimajut
tammaqsimaniqanngittuit papattiivingmi pilirangiinnit
unikkaaqsimattiaqutsut arraagumut isulittumut
Tisipiri 31, 1999-mi, ammalu unikkaattialauput
asijjilauqtunik arraagup iluani ammalu arraagup isuanut
unikkaangit naammalaugnun.

KPMG LLP

Kijauianik Qaujisagtiut

Ottawami, Kanata
Maaksi 6, 2000

ᑭᓇᐃᑲᓂ ቅᓇᐃᑲᓂ CD σኑ የኩ ክዕስ ነው

ԳՐԱԴԱՐԱՆԸ ԱՐՀԵԿԸ ՈՐԱՆ 31 1999-Ր, ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ 1998-Ր ԱՇԽԱՏԱԿ
Arraagumut isuliktumut tisipiri 31 1999-mi, takullugillu 1998-mi pilauytu

▷σ⁹�⁹⁶CDYLRc ▷PYRVRPUC C♂R♂N♂Rc ♂♂D♂L♂C♂N♂σ♂Jc ▷σ⁹⁶Jc Δ♂R♂D♂Lc

Unikkaqtausimajut tukisigiarutit takuqiarluqit kiinaujalirinirmut unikkaarmut ilaqijaungmata.

Qaitaujullu atuqtajullu unikkaaqtauningit

ԳԵՆՈՒՅՑ ԱՀԵԿՈՂՑ ՈՎԱՆ 31 1999-Ր, ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ 1998-Ր ԱՇԽԱՏՈՎ
Arraagumut isuliktumut Tisipiri 31 1999-mi, takullugillu 1998-mi pilauqt

ӮΔCDR ^c Qaitaujut:	1999	1998
ӮΔCDR ^c Qiturngiuqtuksaliurijaujunit	\$15,495,638	\$12,381,311
ӮΔCDR ^c Nangminiqutinit kiinaujaliarijaujut	3,376,438	4,103,430
ӮΔCDR ^c Niuvitaujunit	43,232,381	22,192,930
ӮΔCDR ^c Ningitaujunit	1,316,643	1,163,297
ӮΔCDR ^c Kiinaujaliarijaujut ajjigiinnngittukkutigut	-	38,232
	63,421,100	39,879,200
ӮΔCDR ^c Atuqtaujut:		
ӮΔCDR ^c Kiinaujalirijit akingit	2,247,302	1,860,581
ӮΔCDR ^c Iqqanaijaqtit kiinaujangit ikajuutingillu	340,961	300,330
ӮΔCDR ^c Aullarutillu siniktarnirmullu atuqtaujut	292,844	204,656
ӮΔCDR ^c Tusaumaqattautijulirinirmut	4,966	45,039
ӮΔCDR ^c Uqalimaagaksanik amisunnguqtittinirmut	48,684	29,311
ӮΔCDR ^c Kamajit kiinaujaqtaarijangit	106,000	41,925
ӮΔCDR ^c Atuqtuarnirmut allavingmik	73,659	34,136
ӮΔCDR ^c Inuktituulirinirmut	1,175	7,662
ӮΔCDR ^c Taaksiit nunarjuanit asianit	61,534	82,088
ӮΔCDR ^c Allavingmi	52,376	38,940
ӮΔCDR ^c Qaujikkainirmut tusaumattinirmullu	24,464	10,467
ӮΔCDR ^c Iqqanaijaqtit pivalliajutiksanginnut	6,205	
ӮΔCDR ^c Piquitigijaujut akikillinigit	26,366	17,960
ӮΔCDR ^c Asiujaujut piquit niuvitauninginnut	3,877	
ӮΔCDR ^c Kiinaujakkuvingmut akiliutaujut	1,511	6,624
	3,291,924	2,679,718
ӮΔCDR ^c Qaitaujut anginiqsauningit atuqtaujunit		
	\$60,129,176	\$37,199,481

Arraagumut isuliktumut Tisipiri 31 1999-mi, takullugillu 1998-mi pilauqtut

▷σ⁶b⁶c⁶CDYLc⁶ ▷PYYR4P0c⁶ CdjR4c⁶aRc⁶ ฿aDlcsnus⁶Jc⁶ ▷σ⁶b⁶Jc⁶ Δc⁶m⁶D⁶LC⁶

Unikkaqtusimajut tukisigarutit takugiarlugit kiinaujalirinirmut unikkaarmut ilaqijaungmata.

የኢትዮጵያ ሌቦችና የጊዜ ተግባር

Kiinaujait pijjutigillugit asijjiqtut

Arraagumut isulittumut Tisipir 31 1999-mi, takullugillu 1998-mi pilauqtut

	1999	1998
ӮӰӮӮԸ ӮӮӮԸ		
Aikiittut Miksaanut		
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Nangminiksat qaitaujut	89,682,231	89,682,231
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Pijittiraqtaujunut tunijaujut	(48,504,897)	(31,644,194)
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Pijittiraqtaujunut tunijaujariaqaqtut angilliningit	4,992,743	12,098,243
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Namminiksat atuqtuaqtaijut pijittiraqtaujunut	(1,668,900)	(1,889,400)
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Angirmilurnimurt aikiittirajaujut akiliqtauningit	20,401,671	-
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Namminiksat atuqtuaqtaunikut pijittiraqtaujunut akiliqtauningit	(4,856,389)	(4,856,389)
	60,046,459	63,390,491
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ (ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ)		
Angilliningit (mikilliningit) kiinaujait kiinaujaksaillu	9,689,206	(29,154,327)
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ, ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Kiinaujait kiinaujaksaillu, arraaguup pigiarningani	29,644,007	58,798,334
ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ, ӮӮӮԸ ӯӮӮԸ ӯӮӮԸ		
Kiinaujait kiinaujaksaillu, arraaguup nunnguani	\$39,333,213	\$29,644,007

Роды́льд Гео́ргиеви́ч Сороки́н Свято-Троицкий монастырь
Kiinaujait miksaanut unikkaanut tukisiagiakkannirutiksait

Arraagujut pisuliktumut Tisipiri 31 1999-m

«ՀՈՅԱԼԻ ԱՅՆ ԽԵՆԾՎԸՆԾԵՐՆԵՐՆ ՃՐՆԸ 23, 1990-Ր ԼԵՄՏՔՊՈՅԸ. «ՀՈՅԱԼԻՆԵՐԸ» ԳՈՎՈՒՐԴՅԱՇՆԵՐԸ ԵԼՌԵՆԵՐՆ ՔԱԾԵՑԵ
ՔԾՎԸՆԾԵՐԸ ՏԵՂԵՐՎԱՑՄԱՆ ԱՐՈՐԵՐՆԵՐԸ ՃԱԾԿ ԲՆԻՄՑԵԿԱԾ ԱՐԴԻՇՆԵՐՆ ՔԱՐԵՐՆ.

Papattiivik pinnguqtitalauqsimavuq Iipurili 23, 1990-mi maligarjuakkutigut. Papattiiviqaqput aulatittijungnaqullugit kamagiijaqarlutik kiinajuanik nuutaujunik gavamarjuakkunnit pijjutigillugit inuit angirniqagtuit Nunavummi.

1. ፊርማዎች የዚህ የመሆኑን ስምምነት

(Δ) **ይናገሩትንና ቅደም**

Atugait angijut kiinaujalirinirmut

(a) nangminirijaujut nuusuittut

Tamukkuat unikkaaqtausuut akingit miliqlugit. Akiqarungniqpallianingit imaak nalunaiqtuaqgattaqpup arraaqutamaakkut:

Kisuu	Qanuq	Qatsinik
>Allavingmi piqutit	Qiqarungniiqpallianikkut	20%
Atuqtuaqtajut aaqiktauningit	Tukimut	Atuqtuaqtajunga
Paat: CLbAc DσbCDB^c 4Pnrc Lc^rc. 4Cnrc/Lσnrc ΔcrlDnCD^c. Paipaat kiinaujaksat: Tamakkut unikkaaqtauvakput akingit malillugit. Qiturngiuqsimaningit ilagijautitauvakput.	Paat: CLbAc DσbCDB^c 4Pnrc Lc^rc. 4Cnrc/Lσnrc ΔcrlDnCD^c 4Lc ΔcrlDnCD^c DσbCDB^c ΔcrlDnCD^c. Kiinaujaksaillu nimaqtasuullu: Kiinaujaksaillu nimaqtasuullu unikkaaqtauvakput akingit malillugit. Qiturngiuqsimaningit ilagijautitauvakput am ilagiaqtauningit unikkaaqtausuut ilagiaqtaujuqaraangat.	
Paat: 4Cnrc/Lσnrc ΔcrlDnCD^c 4Lc ΔcrlDnCD^c ΔcrlDnCD^c DσbCDB^c Ryc 4Cnrc/Lσnrc ΔcrlDnCD^c, 4Lc ΔcrlDnCD^c		

ପ୍ରମାଣିତ କରନ୍ତୁ.

(a) **Uuktura**

Uuturautihuraqqaqtasut kinaujalinnasuaqtillugit maliktumik maligauvaktunik kiinaujalirinirmut, aulatittijit qaujimammarinngikkaluarlutik isumagijsannit unikkaariaqasut kisut uukturautiginnguarlugit, pижutigillugit piqutigijaujut akiitturijaujulluunniit, ammalu qaitauvalliajunik atuqtauwalliajunik. Qanuittuullaringmangaangit ajiunnginniqsaujungnaqpuk.

ᑭᓯᓘᓘ ጊጀጀ ምጀጀ የጀጀ ምጀጀ ምጀጀ ምጀጀ ምጀጀ ምጀጀ
Kiinajait miksaanut unikkaanut tukisigiakkannirutiksait

ᐃᓄᒃᓘᓘ ለጀጀ በጀጀ 31 1999-Γ

Arraagujut pisuliktumut Tisipiri 31 1999-mi

2. ᑲጀጀ ᑲጀጀ:

Kiinajait kiinajaksallu:

	1999	1998
ᑭጀጀ Kiinajait	\$ 7,263,366	\$ 595,677
ᑭጀጀ ምጀጀ Kiinajaksait	32,069,847	29,048,330
	\$39,333,213	\$29,644,007

3. የጀጀ ምጀጀ ምጀጀ:

የጀጀ ምጀጀ ምጀጀ CDXc በጀጀ 31, 1999-Γ ፈጀጀ በጀጀ 31, 1998-Γ ማጀጀ ምጀጀ

Qitunngiuqtuksautitaujut:

Qiturngiuqtuksautitaujut Tisipiri 31, 1999-mi ammalu Tisipiri 31, 1998-mi imaiattuulauput

	ጀጀ	ጀጀ	ጀጀ	ጀጀ
	Akingit	Niuviqtaugajarutik	Akingit	Niuviqtaugajarutik
	1999	1999	1998	1998
ጀጀ ምጀጀ				
Paipaat kiinajaksat	213,276,038	204,886,817	180,070,812	187,060,396
ጀጀ				
Nimaqtaasut	280,480,992	389,475,915	202,200,768	261,884,182
	\$493,757,030	\$594,362,732	\$382,271,580	\$448,944,578

Arraagujut pisuliktumut Tisipiri 31 1999-m

4. **ԱՐԵՎԻՆԻՑ ԾՐԴՅԱԿ**

Pijittiraaqtaujunut akiliqtaugialit

Malikutitug papattivilirjiit maliganginnik, kiinajalimaat kiinajaliuqtajut angirnirjuakkut maliktukkut, tunijaujariaqaqpuq angirniqaqtijuunut pijittiraqtajunut, ilaak kamajit asiagut uqanngituarutik. Angirniqaqtijuut pijittiraqtajut tavvaungmata Nunavut Tunngavikkut Timingat, Nunavummi Inutuqait Papattivilingit ammalu Nunavummi Kiinajaliumnikkut Pivallianirmut Papattivilik.

5. ପ୍ରକାଶକ

Namminiquit

Titiraqsimajukkut Nunavummi angirnirjuami nunataarnirmut, taakkua Kanatami gavamarjuakkut tunisiqattaujauvut papattiivingmut kiinujanik namminiksani ammalu papattiivikkut angiqsimavut akiliiniarniraqsutik atuqtuaqtitaununik Tunngavikkunnut angirniiliqpallialauqsimatillugit, taakkua ilaak Nunavummi Tunngavikkut titiqaqqamik tunisiqattaralarlutik papattiivingmut utiqittijumaarnirailutik papattiiviup akilisqimajanginnik.

Δડ°॥၁။။ ၃၁၄၂၄။	၄၂၁၆၄၁။၃၁၄။	၄၂၄၁၄၁။
Iluunnangit tunijaujut	Aruqtaqtauujut Utiqtitauningit	Amiakkut
၄၁၁၂၂၂၀။ ၂၀၀၀-၂၀၀၄		
Arraagunut tamainnut 2000-mit 2004-mut	\$ 89,682,231	\$ 4,856,389
2005	71,745,785	3,885,111
2006	53,809,338	2,913,833
2007	35,872,892	1,942,555
		33,930,337

፳፻፭፻፯፻ ፪፻፭፻፯፻ ፩፻፭፻፯፻ 31 1999-፲

Arraajut pisuliktumut Tisipiri 31 1999-mi

«**ሰለፋዊ** ፈ**ዕርጂልሆነን** የ**ሰራተኞች** ለ**የተስተካከለ** በ**ፍትህ** ተደርጓል፡፡

Atuqtuaqtiaujut pijittiraaqtaujuunut

Papattiivikkut atuqtuarviusimavut kiinaujanik pijittiraqtajut atuqtuaqsimaqjinnit tavya:

CL_nD_n CD_n²CD_nD_n 009_nCD_nL_n 4P_nCD_nL_nA_n² 30 Δ_nΔ_n
 4P_n²CD_n²L_nCD_n² 30 4P_nL_n²CD_n² 4P_nCD_nL_nA_n² 1% - Γ_n
 A_n²CD_n²CD_n² 4P_n²CD_n²CD_n².

Tamakkut atuqtuaqtajut titiraqtasimavut ammalu akiliqtaujariaqaqput ulluit 30 iluani akiliqtauqujaulutuqpata. Ulluit 30 naasimaliqtillugit akiliinngikkutik akiliitaujariaqaqput qiturngiuqtunik 1%-mik anginigsaujumit namituinnag qiturngiurutauvaktunit.